



安全運転を支えるテクノロジー

サンバイザー取付式
超小型コードレスレーダー探知機**FVX-89**

取扱説明書 保証書

低消費電流のロングライフ設計

2電源方式 12V車専用

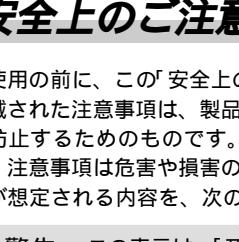
このたびは、スーパーキャットのレーダー探知機をお買い上げいただきまして、まことにありがとうございました。本機は、取締りレーダー波の存在を前もってお知らせする受信機です。

△ 注意

この取扱説明書をよくお読みのうえ、安全運転のよきパートナーとして正しくお使いください。なお、お読みになられたあとも、いつでも見られる場所に大切に保管してください。

ユピテル工業株式会社

〒108-0023 東京都港区芝浦4-12-33



FVX-89

6SS0687

保証書（持込修理）

本書は、本書記載内容（右記載）で、無料修理を行うことを、お約束するものです。保証期間中に、正常な使用状態で、故障が発生した場合には、本書をご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

品番	FVX-89	S/No.	
お買い上げ日	年 月 日		
保証期間	対象部：機器本体 肩ベルト等は除く お買い上げ日から1年		
お客様お名前	様		
ご住所	〒		
販売店店名	上記に記入または捺印のない場合は、必ず販売店様発行の領収書等、お買い上げの年月日、店名等を証明するものを、お貼りください。		

無効

<無料修理規定>

1. 表面記載の保証期間内に、取り付け・接続説明書、取扱説明書、本体貼付ラベル等に従った正常な取り付け・接続、使用状態で故障した場合には、無料修理いたします。
尚、本製品を取り付けたことによる車の故障や事故等の付隨的損害については、一切その責任を負いません。

安全上の注意

ご使用の前に、この「安全上の注意」をよくお読みのうえ、正しくお使いください。ここに記載された注意事項は、製品を正しくお使いいただき、使用するかたへの危害や損害を未然に防止するためのものです。安全に関する重大な内容ですので、必ず守ってください。また、注意事項は危害や損害の大きさを明確にするために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、次の表示で区分し、説明しています。

△ 警告：この表示は、「死亡または重傷などを負う可能性が想定される」内容です。

△ 注意：この表示は、「傷害を負う可能性または物的損害のみが発生する可能性が想定される」内容です。

絵表示について

△ この記号は、気をつけていただきたい「注意喚起」内容です。

○ この記号は、してはいけない「禁止」内容です。

！ この記号は、必ず実行していただく「強制」内容です。

2. 保証期間内に故障して無料修理を受ける場合には、製品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買い上げの販売店に修理をご依頼ください。

3. ご転居ご贈答品等で本保証書に記入してあるお買い上げの販売店に修理がご依頼できない場合には、最寄りの弊社営業所・サービス部へご相談ください。

4. 保証期間内でも次の場合は有料修理になります。

(イ) 使用上の誤り、または不当な修理や改造による故障及び損傷
(ロ) お買い上げ後の移動、輸送、落下等による故障及び損傷

(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、指定外の使用電源（電圧、周波数）や異常電圧による故障及び損傷

(ニ) 特殊な条件下等、通常以外の使用による故障及び損傷
(ホ) 故障の原因が本製品以外にある場合

(ヘ) 本書のご提示がない場合
(ト) 本書にお買い上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書き換えた場合

(チ) 付属品や消耗品等の消耗による交換
(リ) お客様のご要望により出張修理を行う場合の出張料金

5. 本書は、日本国内においてのみ有効です。This warranty is valid only in Japan.

6. 本書は再発行しませんので、紛失しないよう大切に保管してください。

修理メモ（症状をなるべく詳しくご記入ください。「故障内容」取り付け車種・年式）

この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。従ってこの保証書によつて、お客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または、最寄りの弊社営業所・サービス部にお問い合わせください。

主な特長

△ 警告

① iDSP¹統合的デジタル信号処理技術（iDigital）により、超高精度識別を実現。

1: integrated Digital Signal Processing Technology

② ステルス識別

通常波と区別して、音（ニアミスマラーム）&光（アラームランプ）でお知らせ。

③ 新Hシステム対応

新Hシステムに対しても、音（通常の電子音）&光（アラームランプ）でお知らせ。

④ ミュートボタン...受信を確認後はワンタッチで警報音をカット。

4 自動制御

① オートディマー...レーダー波の受信が約30秒以上続くと、アラームランプなどが自動的にライトダウン。

② オートクワイアット...レーダー波の受信が約30秒以上続くと、警報音が自動的にボリュームダウソ。

③ オートパワーOFF...駐車後、電源を切り忘れても、約3分後に自動的に電源OFF。（振動を検知すると、自動的に電源ON）

④ ローバッテリーアラーム...バッテリーの充電が必要になると、音&光のダブルでお知らせ。

2 SUPER/スーパー感度

より速くの取締りを探知するスーパー感度。

・Wスーパー・ヘテロダイ...スイープオシレーター式超高精度受信方式。[特許 第1720227号]

・フリップチップinアンテナ...高周波基板へのアンテナ接続による損失を極めて抑ええたオリジナルチップ搭載で高感度を実現。

・ローバッテリーアラーム...バッテリーの充電が必要になると、音&光のダブルでお知らせ。

5 その他

・ロングライフ 50時間

[特許 第2075785号/USP 5389930]

・環境にやさしいニッケル水素電池内蔵

・12V車専用

・2電源方式: ソーラー & シガーブラグコード

シガーブラグコード使用時

電源コードを傷つけたり、無理に曲げたり、加工しない。また、電源コードが傷んだら使用しない...感電やショートによる発火の原因となります。

助手席エアバックの近くに取り付けたり、配線をしない...万一のとき動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。また、シガーブラグコード使用時に配線が妨げとなり、エアバックが正常に動作しないことがあります。

3 アラーム

① 電子音アラーム...狙い撃ち式のステルス波も、通常波と区別してニアミスマラームで警報。

4 保証にあたって

△ 注意

取り付けは確実に行う...落ちたりして、ケガの原因となります。

シガーブラグを抜くときは、電源コードを引つ張らない...コードに傷がついて、感電やショートによる発火の原因となります。必ずシガーブラグを持って抜いてください。

お手入れの際は、シガーブラグを抜く...感電の原因となります。

5 動作温度範囲について

一部の車種に採用されている断熱ガラスの中には、電波の透過率が低く、探知距離が短くなることがあります。

シガーブラグを抜くときは、電源コードを引つ張らない...コードに傷がついて、感電やショートによる発火の原因となります。必ずシガーブラグを持って抜いてください。

フロントガラスがスモークやサンシェード付きで、太陽光が充分に当たらない場合は、ダッシュボードへの取り付けをおすすめします。

6 別売品のお知らせ

電源直結コードOP-4 1,500円（税別）

シガーライターソケットを使わずに、アクセサリー系端子から直接電源をとることができます。（コード約4m）

ダッシュボード取付用マジックテープ（1）

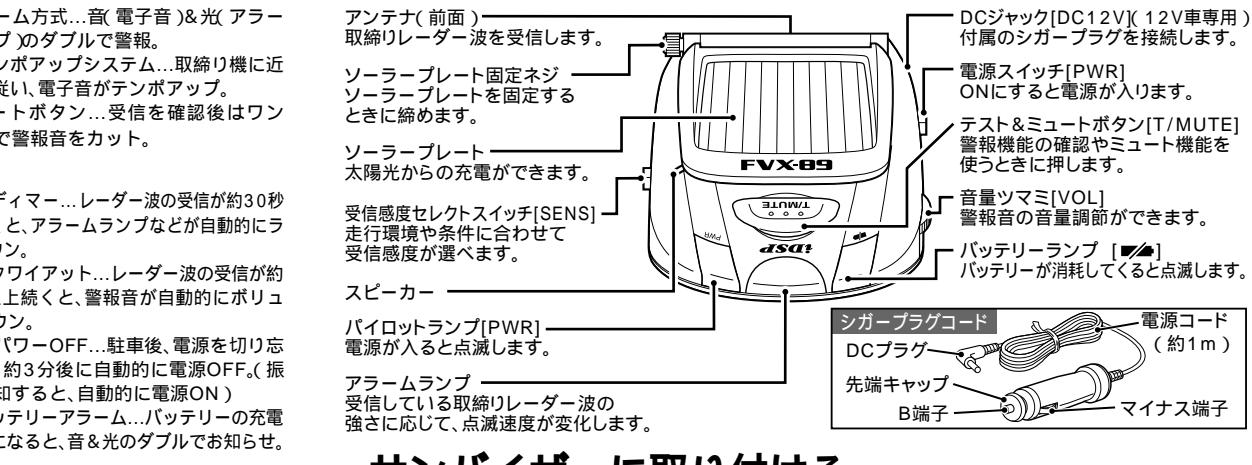
取扱説明書・保証書（1）

② Wアラーム方式...音（電子音）&光（アラームランプ）のダブルで警報。

③ 接近テンポアップシステム...取締り機に近くに従い、電子音がテンポアップ。

④ ミュートボタン...受信を確認後はワンタッチで警報音をカット。

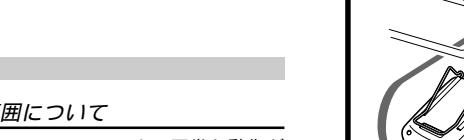
各部の名称とはたらき



1 サンバイザーに取り付ける

1 取り付け角度を調整する

サンバイザーに取り付ける付属のサンバイザクリップを本体底面の穴にしっかりと差し込み、助手席側サンバイザーに挟み込みます。



ソーラーブレード固定ネジをゆるめて、太陽光がよく当たるような角度に調節し、しっかりとネジを締めてください。

ソーラーブレード固定ネジをゆるめて、太陽光が充分に当たらない場合は、ダッシュボードへの取り付けをおすすめします。

2 対になっているマジックテープでダッシュボードに貼り付ける

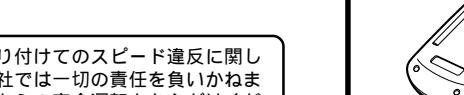
付属のダッシュボード取付用マジックテープを本体底面に貼り付ける



このレーダー探知機は、取締りレーダー波の存在を前もってお知らせする受信機です。レーダー方式以外の赤外線や光電管式、ループコイル式などのスピード測定装置には反応しません。また、電波式の自動ドアや、信号機の近くに設置されている車両通過計測機などは、取締りレーダー波と同じ電波を使用しているため、反応するのは避けられません。「いつも鳴るから」と安心せずに注意してください。

探知距離は、走行環境、測定条件などにより変わることがあります。

3 ソーラーブレードの角度を調整する



ソーラーブレード固定ネジをゆるめて、太陽光がよく当たるような角度に調節し、しっかりとネジを締めてください。

電源について

通常は、シガープラグコードを接続せずに使用できます。

本機はシガーライターソケットからの充電・使用に加え、ソーラーブレートによる太陽光からの充電ができます。

初めてご使用になるときは、付属のシガープラグコードを使い、充電しながらご使用ください。（走行中、駐車中にも太陽光から充電されますが、気象条件、使用環境に左右されないより確実な初期充電を行うことができます）

ソーラーバッテリーの充電と使用方法
電源ボタンの入/切に関係なく充電できます。一度充電したあとは、シガープラグを抜いて、そのままお使いください。（シガープラグで充電する場合、ローバッテリーラームが鳴った状態から約1.5時間でフル充電できます。フル充電したあとは、まったく充電されない状態でも、無警報時で約50時間の連続使用ができます）
オートパワーOFF機能について
アイドリングなどの振動の少ない状態（停車中）や、エンジンを切ったときなど振動のない状態（駐車中）が約3分以上続くと、自動的に電源が切れます。（その後、振動を検出すると電源が入りります）
振動や騒音の激しい場所では、わずかな揺れを検出して電源が切れないことがあります。使用しないときは電源スイッチで電源を切ってください。走行速度が非常に遅い場合や渋滞のときなどの一時的な停車であっても、振動を検出できない状態が約3分間続くと、オートパワーOFF機能により、自動的に電源が切れることができます。

ローバッテリーラーム機能について

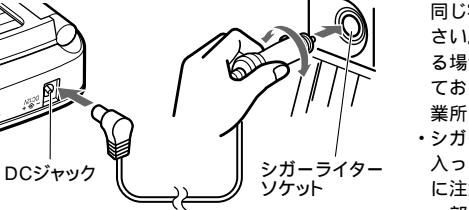
初期充電不足や太陽光が当たらない条件下での使用が続きバッテリーが消耗していくと、バッテリーランプが点滅し、アラーム音が鳴り出します。このようなときは充電が必要です。付属のシガープラグコードを使い、充電しながらご使用ください。



シガーライターソケットからの充電と使用方法

付属のシガープラグコードを、DCジャックと車のシガーライターソケットに差し込む

シガープラグは、2、3回左右にひねりながら差し込みます。



⚠️ 警告

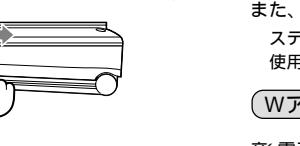
助手席エアバックの妨げとなる場所に配線しないでください。電源コードが妨げとなり、エアバックが正常に動作しなかったり、動作したエアバックで本体が飛ばされ、事故やケガの原因となります。

音量 / 受信感度を設定する

設定は必ず停車中にパーキングブレーキを確実にかけて行ってください。

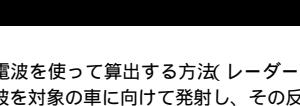
1 電源を入れる

電源スイッチをONにします。



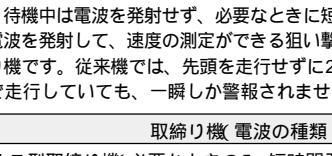
3 受信感度を選ぶ

受信感度セレクトスイッチで切り替えます。



2 音量を調節する

テスト & ミュートボタンを押しながら、電源スイッチ付音量ツマミを回します。



受信感度について

受信感度が高いほど、遠くの電波を受信できますが、取締りレーダー波と同じほかの電波も受信しやすくなります。走行環境や条件に合わせて、受信感度をお選びください。また、受信感度が高いほど、ステルスや新Hシステムなどの受信には有効となります。

- 警報が約30秒間続くと、警報音が小さくなり、アラームランプも暗くなります。
- ニアミスマラームは、ミュート機能により、一時的に消すこともできます。
- 通常の電波を受信した場合でも、周囲の状況などにより、ニアミスマラームが鳴ることがあります。

受信感度の切り替え

受信感度	走行環境や条件
高い スーパー感度モード	郊外や高速道路
低い カットダウンモード	市街地

便利な機能について

オートクワイアット/ディマー機能

レーダー波の受信が約30秒間続くと、自動的に音量が小さくなり、アラームランプも暗くなります。

後方受信

iDSPIによる超高精度識別およびスーパー感度の高感度受信により、後方からの取締りレーダー波もシッカリ受信します。

3. ターン・オン・ビープ

「ターン・オン・ビープ」機能により、車両の運転方向を示す音を発します。

4. リバース受信

車両がリバースするときに、車両の運転方向を示す音を発します。

5. パークモード

車両が停車しているときに、車両の運転方向を示す音を発します。

6. フロントモード

車両が停止しているときに、車両の運転方向を示す音を発します。

7. リヤモード

車両が停止しているときに、車両の運転方向を示す音を発します。

8. リバースモード

車両がリバースしているときに、車両の運転方向を示す音を発します。

9. パークモード

車両が停止しているときに、車両の運転方向を示す音を発します。

警報機能について

本機は統合的デジタル信号処理技術により、ステルス型取締り機の「一瞬で強い電波」に対しては、ただ単に警報するだけではなく、通常の警報音とは違うニアミスマラームでお知らせします。[ステルス識別]

また、新Hシステムの「種類の異なる電波」に対しても通常波と同様に警報します。[新Hシステム対応]

ステルス識別はステルス型の取締り機に対して完全対応というわけではありません。また、取締りには電波を大きく分けて3つの方法があります。

1. 追走して測定する方法(追尾方式)

指針を固定できるスピードメーターを搭載している白バイパトカーで、対象の車を追走して速度を測ります。本機は後方受信しますが、この追尾方式は電波を出していませんので、受信および警報することはできません。

現在、スピード違反の取締りには、この方法が多く採用されています。この方法は、歴史も古く、種類、台数が多いことから、今後も取締りの主流となると思われます。

2. 距離と時間で算出する方法(光電管式、ループコイル式)

一定区間を通過するにかかる時間から速度を算出します。測定区間の始めと終わりに設置するセンサーには、赤外線や埋め込みの磁気スイッチなどが使われています。

これらの方式は電波を出しておりませんので、受信および警報することはできません。

3. 電波を使って算出する方法(レーダー式)

電波を対象の車に向けて発射し、その反射波の周波数変化(ドップラー効果)で速度を算出します。現在、スピード違反の取締りには、この方法が多く採用されています。この方法は、歴史も古く、種類、台数が多いことから、今後も取締りの主流となると思われます。

Wアラーム方式

取締りレーダー波発信源との距離

電子音アラーム

オートパワーOFF機能が働いていませんか。停車や駐車の状態が約3分以上続くと、自動的に電源が切れます。

接近テンポアップシステム

各警報は、取締りレーダー波発信源への接近に応じて変化します。

電波が入っていましたか。バイロットランプの点滅を確認してください。警報機能が正しく働きますか。テスト & ミュートボタンを押して確認してください。オートパワーOFF機能が働いていませんか。停車や駐車の状態が約3分以上続くと、自動的に電源が切れます。

アラームランプ

点滅速度が変化し、フルアラーム時はフラッシングします。

取締りレーダー波が発射されましたか。計測する瞬間にだけ電波を発射するステルス型など、取締り準備中あるいは終了後などで、スピード測定装置から取締りレーダー波が発射されていないことがあります。(とくにオービスIIIではあります)

取締りレーダー波について

取締りレーダー波は、発射するときの角度や装置の種類によって性質が異なります。

ローバッテリーラームではありませんか。バッテリーランプが点滅しているときは、シガープラグコードを使って充電してください。

取締り機(電波の種類)

Kバンドについて

取締り機(電波の種類)

警報音

Kバンドは、米国すでに使用されている取締りレーダー波の周波数で、日本国内でも採用される可能性があります。本機は、現在国内で使用されているXバンドに加え、Kバンドも受信できるX-Kツインバンド対応です。

電波を出しておりませんので、受信および警報することはできません。

スチル

スチルは、直進性が強いため、発射角度が浅いほど、探知しやすくなります。

通常の電波を受信した場合でも、周囲の状況などにより、ニアミスマラームが鳴ることがあります。

移動式

測定装置をバトバーに搭載して、移動しながら測定を行います。

電波の自動ドア、防犯センサー

自動速度取締り機(オービスIII)

測定装置をバトバーに搭載して、移動しながら測定を行います。

・他のレーダー探知機の一部

警報の途中で警報音が小さくなったり

レーダー波の受信が約30秒以上続くと、バッテリーの消耗を抑えるために、警報音が小さくなり、ランプ類が暗くなります。(オートクワイアット/ディマー機能)

カットダウンモードでは警報音がはじめから小さくなったり、すぐに警報音が小さくなることがあります。

アフターサービスについて

1. 保証書(本取扱説明書に付いています)

保証書は、必ず販売店・お買い上げの販売店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場合は、ご要望により有料修理いたします。

2. 保証期間

お買い上げの日から1年間です。

3. 対象部分

機器本体(消耗部品を除く)

4. 修理をご依頼されるとき

「故障かな?と思ったら」で確認しても、なお異常があると思われるときは、使用車名(車種)・機種名(品番)・氏名・住所、電話番号、購入年月日、保証書の有無と故障状況をご連絡ください。

5. アフターサービス等についてご不明の点は

お買い上げの販売店または下記のご相談窓口にご相談ください。

お問い合わせの際は、製品の機種名をご確認のうえ、使用状況もいっしょにご相談ください。

6. 修理期間のとき

保証期間中のときは、保証書の「故障内容記入欄」にご記入いただき、お買い上げの販売店まで保証書とともに、機器本体とシガープラグコードをご持参ください。保証書の内容にしたがって修理いたします。

ユピテルご相談窓口一覧

お客様ご相談センター TEL.(0564)45-5599

地 区

北海道 札幌営業所・サービス部 TEL.(011)618-7071
〒060-0008 北海道札幌市中央区北八条西18丁目35-100 アリーピル1F

青森・岩手・宮城・秋田・山形・福島 仙台営業所・サービス部 TEL.(022)284-2501
〒984-0015 宮城県仙台市若林区御町4-8-6 第2喜和ビル1F

栃木・群馬・茨城・埼玉・千葉・東京・神奈川・山梨・長野・新潟・愛知・三重・富山・石川・福井・静岡・西部の一部地区を除く 東京営業所・サービス部 TEL.(03)3769-2525
〒108-0023 東京都港区芝浦4-12-33 芝浦新ビル3F

名古屋営業所・サービス部 TEL.(052)461-1281
〒453-0053 愛知県名古屋市中村区中村町6-5

大阪営業所・サービス部 TEL.(06)6386-2555
〒564-0051 大阪府吹田市豊津町53-10

広島営業所・サービス部 TEL.(082)230-1711
〒733-0001 広島県広島市西区大芝2-9-2

福岡営業所・サービス部 TEL.(092)552-5351
〒815-0032 福岡県福岡市南区塙原3-2-19

上記窓口の名称、電話番号、所在地は、都合により変更することができますのでご了承ください。
電話をおかけになる際は、市外番号などをお確かめのうえ、おかげ間違いないようご注意ください。

仕様

電源電圧 : DC3.6V(ニッケル水素電池1.2V×3)
DC12V(シガープラグ入力充電電圧)

動作温度範囲 : -10 ~ +85
(充電可能温度範囲: -5 ~ +85)